

NELLA VERDE SVIZZERA DEL CANTONE S. GALLO, DOVE LA NATURA OFFRE IL MEGLIO DI SÉ E REGALA TRANQUILLITÀ E PANORAMI DI INDESCRIVIBILE BELLEZZA, STUPISCE LA CONVIVENZA CON LA MODERNITÀ E LA TECNOLOGIA DI HOLDERHOF PRODUKTE, AZIENDA ALIMENTARE LEADER NELLA PRODUZIONE DI SUCCHI DI FRUTTA.

IMMERSA IN GRANDI PRATI INCONTAMINATI, SCALDATI DALLA MITE TEMPERATURA DEL LAGO DI COSTANZA, HOLDERHOF PRODUKTE SI È RIVOLTA A SMI PER LA FORNITURA DI UNA NUOVA LINEA ASETTICA DESTINATA ALLA PRODUZIONE DI SUCCHI DI QUALITÀ E DALLE MILLE VIRTÙ TERAPEUTICHE, PROGETTATA SECONDO I PIÙ RIGOROSI ACCORGIMENTI PER IL RISPETTO AMBIENTALE.

HOLDERHOF

➤ **SETTORE SUCCHI**
HOLDERHOF PRODUKTE AG
Henau, Svizzera

- LINEA ASETTICA DA 8.800 bottiglie/ora
- stiro-soffiatrice EBS 4 E ERGON
 - monoblocco di riempimento e tappatura a peso netto
 - fardellatrice LSK 30T ERGON
 - nastri trasportatori
 - sistema di palettizzazione APS 1550 ERGON
 - sistema di controllo e supervisione SWM
 - subforniture varie



GEO LOCATION



IN UNA BOTTIGLIA... TUTTA LA FRESCHEZZA DEI CAMPI!

Christof Schenk aveva 20 anni quando, nel 2000, fondò la Holderhof Producte AG con l'obiettivo di produrre e commercializzare prodotti a base di fiori e bacche di sambuco. I primi alberi di sambuco vennero piantati nel 1998 e il primo prodotto, il vino Elderwood, divenne oggetto della sua tesi di laurea in Agraria. Il successo di questo nuovo prodotto spinse l'azienda elvetica ad ampliare le piantagioni di sambuco e parallelamente ad espandere l'attività imprenditoriale. Inizialmente composta da sette collaboratori, oggi l'azienda annovera un organico di 25 persone e, oltre al sambuco, coltiva anche ribes, lamponi, erbe e bacche; ciò le consente di continuare nello sforzo di innovazione e diversificazione che è alla base dell'attuale gamma produttiva, molto ampia e variegata. Dal 2012 questa società svizzera produce sciroppi, succhi di frutta fresca e "soft drinks" all'interno della linea di imbottigliamento in contenitori in PET dello stabilimento di Henau, nel cantone di San Gallo, mentre risale al 2017 l'inizio della produzione di sciroppi in bottiglie di vetro. La forte attenzione nei confronti dell'ambiente circostante, e la volontà di tutelarla e preservarla da future contaminazioni, ha notevolmente influito sulle scelte produttive dell'azienda.



➤ LO SAPEVATE CHE...

Sambuco e narrativa: il sambuco viene spesso citato in letteratura, come in un passo di Giovanni Verga, che cita lo strumento musicale fatto di sambuco. Nella saga di Harry Potter, il mago più famoso del mondo, la bacchetta magica di sambuco è la più potente.

Lo Stöppaccio: vecchio gioco di bambini, diffuso nelle campagne italiane. Con un ramo di sambuco si realizza una specie di cerbottana, usata per sparare delle palline. Vince chi lancia la pallina più lontano.

Origine del termine: sambuco deriva dal greco "sambuché", riferito allo strumento musicale simile a un flauto ricavato dai rami cavi di questo alberello.

Tinture naturali: i popoli germanici raccoglievano le bacche di sambuco, che poi pestavano per ricavarne una tintura naturale con cui si dipingevano il corpo per andare a caccia oppure in battaglia.

In cucina: fiori e bacche di sambuco vengono utilizzati anche in ricette a uso culinario. I fiori sono impiegati per aromatizzare alcune bevande, mentre le bacche mature per preparare marmellate e gelatine. Noto è un liquore digestivo a base di un distillato di fiori di sambuco e anice, la Sambuca.





LE SOLUZIONI SMI PER HOLDERHOF



Alla base del successo di Holderhof Produkte AG ci sono un profondo amore e una grande attenzione per la natura e per la qualità dei prodotti finali. Non c'è motivo di dubitare della qualità di una produzione al 100% naturale, che risulta dall'impiego di materie prime biologiche ed eccellenti, soggette a scrupolosi controlli, dalla fase di raccolta fino alla produzione e distribuzione sulle tavole dei consumatori. Per soddisfare gli svariati gusti di questi ultimi, l'azienda di Henau sviluppa ed introduce continuamente nuovi prodotti, commercializzati con marchio proprio o per conto terzi sia in Svizzera che nel resto del mondo. La soluzione di linea asettica fornita da SMI parte da queste considerazioni: dalla necessità di disporre di un impianto estremamente flessibile per lavorare i molteplici prodotti offerti da Holderhof e dall'importanza di dotarsi di impianti produttivi hi-tech che preservano l'ambiente naturale circostante.



LINEA ASETTICA PER L'IMBOTTIGLIAMENTO IN CONTENITORI IN PET

➤ **SOFFIATRICE EBS 4 E ERGON - produzione fino a 8.800 bottiglie/ora**

Bottiglie lavorate: 17 differenti bottiglie in PET da 0,25 – 0,3 – 0,33 – 0,5 – 0,75 – 1 e 1,5 L

➤ **MONOBLOCCO DI RIEMPIMENTO E TAPPATURA a peso netto di prodotti liquidi**

➤ **FARDELLATICE LSK 30T ERGON - produzione fino a 30 pacchi/minuto**

Confezioni realizzate: fardelli in solo film nei formati 3x2 e 4x3 (bottiglie da 0,5 L e 1 L); 3x2 (bottiglie da 0,25 – 0,33 – 0,75 e 1,5 L); fardelli solo vassoio nei formati 5x3 e 6x3 (bottiglie da 0,5 L) 4x3 (bottiglia da 0,33 L) e 3x2 (bottiglia da 0,75 L); fardelli in vassoio+film nei formati 3x2 (bottiglia da 1 L) e 4x3 (bottiglia da 0,33 L)

➤ **PALETTIZZATORE APS 1550 P ERGON**

Contenitori confezionati: fardelli provenienti dalla fardellatrice LSK 30T ERGON

Palette realizzate: europallet 800x1200

➤ **SUPERVISORE DI LINEA SWM**

Vantaggi principali

- Soluzione di linea asettica di imbottigliamento comprensiva di: stiro soffiatrice di tipo rotativo per la produzione di un numero elevato di bottiglie di varie capacità; riempitrice a peso netto; fardellatrice automatica per realizzare svariati fardelli in configurazioni solo film, solo vassoio o vassoio+film e di un sistema automatico di palettizzazione per lavorare diversi schemi di palettizzazione
- Elevata flessibilità per passare velocemente da una bottiglia all'altra. Considerate le velocità di produzione il cliente poteva scegliere tra le soluzioni di stiro-soffiaggio rotativo o lineare. Holderhof Produkte ha optato per la tecnologia rotativa dell'EBS E ERGON di SMI, perché offre il vantaggio di essere più flessibile nella produzione di svariati tipi di bottiglie, di differenti capacità, che impongono frequenti cambi di formato
- Forno di riscaldamento preforme della stiro-soffiatrice EBS E ERGON estremamente versatile: può lavorare differenti tipi di preforme PET o rPET. L'azienda svizzera si avvale infatti sempre più spesso di preforme realizzate in larga parte con resina riciclata
- La soluzione SMI per lo stiro-soffiaggio di contenitori adotta tecnologie eco-compatibili, come il sistema di recupero d'aria a doppio stadio, che assicura una significativa riduzione dei consumi energetici e dei relativi costi

- Riempimento con tecnologia di dosatura a peso: la soluzione ideale per il riempimento di prodotti sensibili come i succhi e gli sciroppi
- Operazioni di manutenzione ridotte e semplificate, che consentono anche di ottimizzare i consumi di liquidi di lavaggio durante le fasi di pulizia dell'impianto
- Elevata flessibilità, sia nel confezionamento secondario degli oltre 35 formati lavorati dalla fardellatrice LSK 30T ERGON sia nel confezionamento terziario realizzato dal palettizzatore APS 1550, che consente di passare velocemente da un formato di pacco all'altro e da uno schema di palettizzazione all'altro
- Semplice e veloce gestione dei programmi di lavoro da parte dell'operatore macchina e degli interventi di manutenzione programmata
- Ridotti consumi energetici, che rappresentano un "must" per Holderhof Produkte AG, particolarmente esigente nell'adottare soluzioni che tutelino l'ambiente circostante
- Gestione e controllo della linea di produzione semplice e intuitiva, grazie al sistema HMI POSYC® dedicato al monitoraggio del funzionamento della linea e al controllo del flusso di prodotto e della velocità dei nastri
- Supervisione continua della linea di imbottigliamento, grazie al sistema di supervisore SWM, che assicura un rapido ed efficiente monitoraggio del funzionamento della linea anche da remoto tramite smarphone e tablet
- Il sistema di controllo SWM Supervisor, sviluppato secondo i principi Industry 4.0 e IoT, abbina alle tipiche funzioni di raccolta e monitoraggio dei dati di produzione una serie di strumenti per semplificare il controllo e la gestione dell'impianto e migliorarne la produttività, la sicurezza e il contenimento dei costi



PRODOTTI PER OGNI GUSTO

La gamma produttiva di Holderhof Produkte è in continua espansione e comprende:

- bibite rinfrescanti: bevande biologiche a base di estratti naturali, succhi di frutta e thé
- sciroppi biologici e convenzionali: prodotti con la miglior frutta svizzera, 100% biologici, disponibili in bottiglie in PET e di vetro
- succhi freschi, sia con frutta che polpa
- vini alla frutta: con frutta fresca e con una quantità di alcol inferiore al 10%, che li rende particolarmente adatti come aperitivo
- energy Drink biologico
- sciroppo di sambuco, ricco di fibre, tannini e coloranti, un alleato prezioso dal punto di vista medico per prevenire malattie cardiache e circolatorie; un purificante naturale, ricco di vitamine (soprattutto vitamina C) e di aminoacidi liberi
- prodotti a marchio privato: Holderhof è un partner ideale per la produzione, il riempimento e il confezionamento in svariati formati di bevande conto terzi in bottiglie in PET o di vetro



➤ QUALITÀ TERAPEUTICHE DEL SAMBUCO

Il sambuco, dal punto di vista nutrizionale, contiene diverse sostanze benefiche per il nostro organismo. Ricco di vitamine del gruppo B, vitamina A e C, questo frutto è ricco in sali minerali come potassio, magnesio, zinco, sodio, calcio, fosforo e ferro. Le bacche di sambuco contengono antiossidanti (tra cui flavonoidi, antocianine, tannini, terpeni e glicosidi, polifenoli, acido citrico, cinnamico e acido clorogenico) e molti aminoacidi (tra cui acido glutammico e aspartico, alanina, arginina, cistina, glicina, isoleucina, lisina, prolina, serina, tirosina, treonina, triptofano e valina). Il sambuco risulta essere dunque un ottimo rimedio per curare le infezioni delle vie respiratorie, come raffreddore, tosse, mal di gola e asma, anche grazie alle sue proprietà antinfiammatorie. I flavonoidi contenuti nel sambuco sono vasodilatatori e aiutano a sbloccare la congestione nasale e a stimolare la secrezione bronchiale. Gli impacchi di fiori e bacche essiccati alleviano il gonfiore di gambe appesantite e favoriscono la circolazione sanguigna periferica. Il sambuco svolge un'azione antibatterica e antivirale, utile a curare i sintomi da raffreddamento, ma anche di allergie e sinusite, oltre a sostenere le difese immunitarie. I bioflavonoidi, presenti nei fiori e nelle bacche, rafforzano il sistema immunitario incrementando i livelli di antiossidanti e proteggendo le pareti cellulari dagli attacchi dei virus. Vari studi hanno dimostrato che gli estratti di bacche di sambuco riducono la durata dei sintomi influenzali, mediamente dai 6 giorni classici, a sole 24 ore, e che le sostanze in esso contenute inibiscono la replicazione del DNA virale, non solo nell'influenza ma in generale in tutte le virosi.

LE PIANTAGIONI DI SAMBUCO DI HOLDERHOF

Gli alberi di sambuco forniscono le materie prime di cui Holderhof Produkte AG ha bisogno per i suoi prodotti. Gli sciroppi di frutta sono prodotti con succhi di frutta naturali di qualità biologica, realizzati grazie ai frutti provenienti dalle piantagioni che si trovano tra il lago di Costanza e il distretto di Toggenburg e in cui lavorano decine di agricoltori. La raccolta di fiori e bacche, che viene fatta a mano, è il lavoro che richiede

più tempo, ma allo stesso tempo assicura una materia prima di alta qualità. Tra la raccolta e la lavorazione passano poche ore, aspetto fondamentale per garantire prodotti naturali, freschi, gustosi e di qualità. Per secoli, il sambuco, assieme alla camomilla, è stato uno dei principali rimedi della medicina popolare, apprezzato per la ricchezza di proprietà benefiche soprattutto riguardo alle funzioni antibatterica e antivirale. Le proprietà medicinali-erboristiche sono contenute

principalmente nei frutti e nei fiori. Dalla lavorazione di questa pianta si ottengono sia l'omonimo sciroppo di sambuco sia decotti, tisane e preparati cosmetici. I fiori possono essere raccolti tra maggio e giugno, mentre per le bacche bisogna aspettare fino alla fine di agosto quando sono completamente mature. Le bacche mature raggiungono una colorazione quasi nerastra, molto simile ai mirtilli, mentre se sono rosse hanno un sapore acerbo e possono anche essere irritanti.



ALLA BASE DEL SUCCESSO DI HOLDERHOF PRODUKTE AG CI SONO UN PROFONDO AMORE E UNA GRANDE ATTENZIONE PER LA NATURA E PER LA QUALITÀ DEI PRODOTTI FINALI



LA PAROLA AL CLIENTE

→ INTERVISTA A CHRISTOF SCHENK Proprietario di Holderhof Produkte AG



D: Sig. Schenk, è giusto affermare che la passione per i prodotti a base di sambuco sia nata dalla sua tesi di laurea sul vino di sambuco?

R: Sì, è corretto. Tutto è iniziato con la mia tesi di laurea in agraria che aveva per oggetto il vino di sambuco. La tesi e l'interesse per questo prodotto dalle antiche virtù sono stati gli elementi che mi hanno spinto ad avviare nel 2000 l'attività aziendale di Holderhof Produkte.

D: In cosa si distinguono i prodotti di Holderhof da tutti gli altri?

R: Il fatto che la maggior parte delle materie prime provenga dalla nostra azienda agricola biologica certificata ci distingue

chiaramente dai nostri concorrenti. In questo modo possiamo costantemente monitorare la qualità, a partire dalla materia prima fino alla bevanda pronta.

D: Quali sono state le più importanti tappe per la crescita aziendale?

R: Sicuramente la costruzione dell'impianto produttivo con la prima linea di imbottigliamento in PET. Holderhof, per soddisfare i molteplici gusti dei consumatori, sviluppa ed introduce continuamente nuove bevande, commercializzate con marchio proprio o per conto terzi, imbottigliate in contenitori in PET. Un numero sempre crescente di aziende, anche all'estero, scelgono la qualità dei nostri prodotti.

D: L'innovazione continua?

R: Certamente! In un mercato che cambia di continuo, dobbiamo costantemente innovare. Questo vale sia per le bevande, sia per le tecnologie. La linea asettica da 8.800 bottiglie/ora di recente installazione fornita da SMI parte dalla necessità di migliorarsi continuamente e dotarsi di impianti produttivi hi-tech, estremamente flessibili, in grado di confezionare in modo efficiente la vasta gamma di succhi che produciamo.

D: La produzione della vostra azienda è molto varia ed è tutt'ora in espansione. Quali sono i vantaggi offerti dalla nuova linea asettica di riempimento fornita da SMI?

R: Visto che soffiatrice, nastri trasportatori, fardellatrice e palettizzatore sono stati progettati, costruiti e installati da un unico fornitore, possiamo beneficiare di costi di gestione e tempi di cambio formato ottimizzati. La produzione aziendale di Holderhof è infatti molto varia ed abbiamo la necessità di passare velocemente da una bottiglia all'altra e da un formato di pacco all'altro. Abbiamo optato per la soluzione rotativa della soffiatrice EBS E ERGON, perché offre il vantaggio di essere flessibile nella produzione di svariati tipi di contenitori in PET, di differenti capacità, e consente cambi di formato semplici e rapidi.

D: La filosofia aziendale di Holderhof Produkte AG si basa sul principio "dal campo alla bottiglia", a dimostrazione di quanto siano importanti la sostenibilità e la tutela dell'ambiente. Quali caratteristiche devono avere i vostri fornitori per soddisfare questo principio?

R: I nostri fornitori devono avere requisiti altrettanto elevati in termini di qualità. Attraverso l'impiego di moderni impianti di imbottigliamento possiamo migliorare l'efficienza energetica e fornire un valido contributo per la tutela dell'ambiente.

D: La cura e l'amore per la natura e i prodotti finali sono alla base del vostro successo. Disponete di vostre coltivazioni "bio" di sambuco?

R: Esatto. Come già detto, coltiviamo varie materie prime, tra cui il sambuco, presso la nostra azienda agricola biologica certificata, situata a pochi chilometri dall'impianto di imbottigliamento.

Alla base del nostro successo c'è un profondo amore e una grande attenzione per la natura e per la qualità dei prodotti finali, al 100% naturali. Per queste ragioni è fondamentale impiegare materie prime biologiche eccellenti e sottoporle a scrupolosi controlli durante tutto il processo produttivo.

D: Come vede il futuro del settore delle bevande naturali?

R: La richiesta di bevande prodotte naturalmente, specialmente in ambito biologico, continuerà a crescere. I clienti si interessano sempre più alla composizione dei prodotti e diventeranno sempre più contrari all'uso di materie prime sintetiche. I forti investimenti di Holderhof nell'agricoltura biologica hanno portato a continui ampliamenti di piantagioni di bacche e a prestare massima attenzione alle attività di raccolta e produzione, per mantenere inalterate le qualità della materia prima.



UN IMMENSO GIARDINO A CIELO APERTO CHE GUARDA AL FUTURO

Nel cantone svizzero di San Gallo, nelle vicinanze dello spettacolare lago di Costanza, un'area internazionale che abbraccia Germania, Austria, Svizzera e Principato del Liechtenstein, tutto è circondato da immense e dolci colline e da estese piantagioni di frutta. L'azienda Holderhof Produkte AG sorge nel cuore di questo paesaggio fiabesco, dove natura e

modernità convivono in modo armonioso e dove amore per l'arte, ospitalità e gioia di vivere si fondono in un unico ambiente. Questa area della Svizzera è sede di numerose aziende che operano su scala globale, molte delle quali, come Holderhof, sono leader del loro settore di riferimento. A dominare questo straordinario territorio elvetico è il famoso lago di Costanza, uno specchio d'acqua meritevole di tutela,

circondato da una vegetazione rigogliosa, con piantagioni di alberi da frutta e vitigni che si estendono a perdita d'occhio; un territorio tutto da assaporare, nel lento saliscendi dei suoi dolci colli, dove si nascondono borghi dal fascino antico testimoni di una storia lontana. Scorci pieni di fascino, in cui la natura ed i suoi ritmi sono protagonisti da sempre.

➔ IL LAGO DI COSTANZA

Alimentato dal Reno, il lago di Costanza è composto da due parti connesse l'una all'altra: l'Untersee (lago basso) e il più grande Obersee (lago alto). Questo grande specchio d'acqua, che costituisce una triplice frontiera tra Germania, Svizzera e Austria, è una destinazione ricca di splendidi paesaggi naturali, un luogo caratterizzato da un'atmosfera romantica che regala emozioni in qualsiasi periodo dell'anno. D'estate è una meta ideale per la vela, il windsurf e il nuoto. Intorno al lago scorre inoltre la bellissima pista ciclabile Bodensee-Radweg. Il clima, che combina gli influssi del lago e delle vicine montagne, le acque pure e trasparenti e l'habitat incontaminato offrono uno spettacolo indimenticabile ai visitatori: tante meraviglie naturali che aspettano solo di essere scoperte, un continuo alternarsi di panorami alpini, colline ricoperte di vigneti e deliziose cittadine dove la vita scorre tranquilla. Tra i suoi tanti gioielli spiccano luoghi ricchi di storia, come Costanza: in questa città tedesca si svolsero la cosiddetta Pace di Costanza (1183) e il Concilio di Costanza (1414-1418) e qui nacque il conte Ferdinand von Zeppelin, costruttore dei famosi dirigibili, che basò la sua impresa nella vicina cittadina di Friedrichshafen (oggi sede di un museo dell'aviazione).





**UNA
PERLA
IN MEZZO
AL VERDE**

Immaginiamo di essere circondati da dolci colline costellate di piccole casette tipiche e tantissimi pascoli, interrotte dalla presenza di stupende e ripide montagne calcaree, che risplendono di oro con il calare del sole. I dolci pendii erbosi diventano dei veri e propri scivoli di erba, che in autunno assumo colori caldi dal grande fascino. Qui la natura è stata estremamente modificata dall'uomo per la pastorizia. Molte zone, soprattutto quelle più collinari e pianeggianti, sono state disboscate per lasciar posto ai pascoli, mantenendo comunque l'armonia di un paesaggio rilassante e suggestivo. Nei pressi della catena montuosa del cantone dell'Appenzello Interno le dolci colline diventano più irte e ci si trova a percorrere comodi e rilassanti sentieri che diventano poi ripidi e vertiginosi, fino a scoprire le suggestive guglie calcaree. Ai piedi di questi ripidi pendii, nelle praterie di fondovalle del distretto di Toggenburg, dove alcune baite sparse fanno da contorno a questo paesaggio fiabesco, i prodotti di aziende hi-tech come Holderhof Produkte diventano magia per molti consumatori, soprattutto lo scioppo di sambuco, una bevanda dalle notevoli proprietà curative e prodotto simbolo dell'azienda stessa.

